

رسالة بطرس الثانية

في هذه الرسالة، يلفت بطرس نظر المؤمنين إلى ضلال المعلمين الدجالين، ويحذر من شرور الارتداد عن المسيح. وهو يشدد على ضرورة ممارسة الإيمان والتقوى مؤكداً على حتمية عودة المسيح تحقيقاً لوعده.

التحية

١

من سمعان بطرس، عبد يسوع المسيح ورسوله، إلى الذين يشاركونا في الإيمان الواحد الثمين الذي نتساوى جميعاً في الحصول عليه بغير إلهنا ومخلصنا يسوع المسيح!
ليكن لكم المزيد من النعمة والسلام يفضل معرفة الله ويسوع ربنا!

الدعوة الإلهية

إن الله، يُدْرِّتُهُ الإلهيَّة، قد زوَّدَنَا بكل ما نحتاجُ إليه في الحياة الروحيَّة المُنَصَّفة بالتفوي. ذلك أنَّه عرَّفَنَا بالمسيح الذي دعانا إلى مَجْدِه وفضيلته،⁴ اللذين بهما أعطانا الله بركتاته العظمى التميمَة التي كان قد وَعَدَ بها. وبهذا صار بإمكانكم أن تَخَلُّصُوا من الفساد الذي تَشَرُّه الشَّهْوَة في العالم، وَتَشَرُّكُوا في الطبيعة الإلهيَّة.⁵ فمن أجل ذلك، عليكم أن تَبَدُّلوا كُلَّ اجتِهادٍ وَتَشَاطُطٍ في ممارسة إيمانِكم حتى يؤدي بكم إلى الفضيلة. واقرئوا الفضيلة بالقدُّم في المعرفة،⁶ والمعرفة يضبطُ النفس، وَضَبَطَ النَّفْسَ بالصَّبرِ، والصَّبر بالتفوي،⁷ والتقوى بالموَدة الأخوية، والموَدة الأخوية بالمحبة.⁸ فَحينَ تكونُ هذِه الصَّفاتُ الطَّيِّبةُ في داخلكم، وتَرْدَادُ يوْقْرَةٍ، تَجْعَلُكم مُجْتَهِدينَ ومُتَمَرِّينَ في معرفتكم لربنا يسوع المسيح. ⁹ أمَّا الذي لا يَمْلِكُ هذِه الصَّفات، فهو أعمى رُوحياً. إنَّه فَصِيرٌ البَصَرِ، قد نَسِيَ اللهَ تَطَهُّرَ من خطاياه القبيحة!¹⁰ فأحرى يَكُم إِذن، أيها الإخوة، أن تَجْتَهُوا لِتَبَثُّوا عملياً أنَّ اللهَ قد دَعَاكم وَأَخْتَارَكم حَقًا. فَإِنَّكُمْ، إنْ فَعَلْتُمْ هَذَا، لَنْ تَسْقُطُوا أبداً!¹¹ وَهَكُذا يَقْتَحِمُ اللهُ لَكُمُ الْبَابَ وَاسِعًا للدُّخُولِ إلى الْمَلْكُوتِ الْأَبْدِيِّ، مَلْكُوتِ ربنا ومخلصنا يسوع المسيح.

12 [إِذْلِكَ أُنْوِي أَنْ أُذْكُرَكُمْ دَائِمًا بِهَذِهِ الْأُمُورِ، وَإِنْ كُنْتُمْ عَالَمِينَ بِهَا، وَرَاسِخِينَ فِي الْحَقِّ الَّذِي عَذَّكُمْ.]¹³ فَمَادِمْتُ فِي خِيَّمَةِ جَسْمِي هَذِهِ، أَرَى مِنْ وَاجِبي أَنْ أُنْبَهَكُمْ مُذَكَّرًا.¹⁴ فَإِنَّا أَعْلَمُ أَنْ خِيَّمَتِي سُطُطَوْيَ بَعْدَ وَقْتٍ قَصِيرٍ، كَمَا سَيَقَ أَنْ أَعْلَنَ لِي ربنا يسوع المسيح.¹⁵ وَلَهُدَا، أَجْتَهُدُ الْآنَ فِي تَذَكِّرِكُمْ بِهَذِهِ الْأُمُورِ، حتَّى تَسْتَطِيُّوا أَنْ تَذَكَّرُوهَا دَائِمًا بَعْدَ رَحِيلِي.

شهادة الرسل الثابتة

16 فَتَحْنُ، عِنْدَمَا أَخْبَرْنَاكُمْ يُدْرِّرَةَ ربنا يسوع المسيح، وَيَعْوَدْتُهُ الْمَحِيدَةَ، لَمْ تَكُنْ تَنْفُلْ عَنْ أَسَاطِيرِ مُخْتَلِفَةٍ بِمَهَارَةٍ. وإنَّما، تَكَلَّمُنا بِاعْتِبَارِنَا شَهُودَ عَيَانَ لِعَظَمَةِ المَسِيحِ.⁷ فَإِنَّهُ قد تَالَ مِنَ اللهِ الْأَبِ كَرَامَةً وَمَجْدًا، إِذْ جَاءَهُ مِنَ الْمَجْدِ الْفَائِقِ صَوْتٌ يَقُولُ: «هَذَا هُوَ ابْنِي الْحَبِيبُ الَّذِي يَهُ سُرْرَتُ كُلَّ سُرُورٍ!»¹⁸ وَتَحْنُ أَنْفُسُنَا قد سَمِعْنَا هَذِهِ الصَّوْتَ الصَّادِرَ مِنَ السَّمَاءِ لَمَّا كُنَّا مَعَهُ عَلَى الْجَبَلِ الْمُقَدَّسِ.¹⁹ وَهَكُذا، صَارَتِ الْكَلِمَةُ النَّبُوَيَّةُ أَكْثَرَ ثَبَاتٍ عِنْدَنَا. فَحَسَنَاهُنَّ نَفْعَلُونَ إِنْ اشْتَهِمُ إِلَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ فِي قُلُوبِكُمْ. إِذْ إِنَّهَا أَشْبَهُ بِمَصْبَاحٍ يُضِيءُ فِي مَكَانٍ مُظْلَمٍ، إِلَى أَنْ يَطْلُعَ النَّهَارُ وَيَظْهُرَ كُوكُبُ الْصَّبُحِ.²⁰ وَلَكِنْ، قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ، اعْلَمُوا أَنَّ كُلَّ نُبُوَّةً وَارْدَةً فِي الْكِتَابِ لَا تُقْسِرُ بِاجْتِهادٍ خَاصٍ.²¹ إِذْ لَمْ تَأْتِ نُبُوَّةً قُطُّ بِإِرَادَةٍ بَشَرِيَّةٍ، بَلْ تَكَلَّمُ بِالنُّبُواتِ جَمِيعًا رَجَالُ اللهِ الْغَالِقِيُّونَ فِي مَدْفُوعِينَ بِوَحْيِ الرُّوحِ الْفُدُّسِ.

ولكن، كما كان في الشعب قديماً أنياء دجالون، كذلك سيكون بينكم أنتم أيضاً معلمون دجالون. هؤلاء سيدشون بذراً مهلكة، وينكرون السيد الذي اشتراهم لنفسه. وبذلك يجعلون على أنفسهم دماراً سريعاً. 2 وكثيرون سيسيرون وراءهم في طريق الإباحية. وسيسيهم توجة الإهانة إلى طريق الحق. 3 وبدافع الطمع، يتأجرون بكم بالآفوال المحرفة المزخرفة.

عبرة الماضي

إلا أنَّ الديونَة تتعقبُ هؤلاء مُنْذ القديم، وهلاكهم لا يتواتي. 4 فإنَّ الله لم يُشفقَ على الملائكة الذين أخطلوا، بل طرَحُهم في أعماق هاوية الظلام مُقيدين بالسلاسل، حيث يظلُون محبوسين إلى يوم الحساب. 5 كذلك لم يُشفقَ على العالم القديم عندما أحْدَثَ الطوفانَ على عالم الفاجرين، إلا أنه حفظَ نوحَ المُنادي بيرَ الله وَعَدْلِه. وكان نوحُ واحداً من ثمانية أشخاص تجواً من الطوفان. 6 وَإِذْ حَكَمَ الله على مدينتي سُدُومَ وَعَمُورَة بالخراب، حَوَّلَهُمَا إلى رمادٍ، جاعلاً مِنْهُمَا عِبْرَةً للذين يعيشون حيَاةً فاجرَةً. 7 ولكنَّه أتَقْدَمَ لوطاً البارَّ، الذي كان مُضَايِقاً جِداً من سُلوكِ أشرار زمانه في الدمارَة. 8 فإذاً كان ساكناً بينهم، وهو رَجُلٌ بَارٌّ، كانت نفْسُهُ الرَّكِيَّةَ تَتَالُمُ يوْمِياً من جرائمهم التي كان يرَاهَا أو يسمعُ بها. 9 وهكذا نرى أنَّ الرَّبَّ يَعْرُفُ أنَّ يُنْهَى الأنبياء من المحنة، ويحفظ الأشرارَ محبوسين ليحكم عليهم بالعقاب في يوم الديونَة. 10 وأما أشد العقاب، وبخاصة على الذين يُجْرِفُونَ وراء الميلُول الجسدية، مُسْتَجِيْعِينَ لشهوة التجasse، ومُحتقرِينَ سيادة الله! ثم إنَّهم وقُحُونَ، معجبون بأنفسهم، لا يخافون أن يتكلّموا بالشَّمَمِ والإهانة على أصحاب الأمجاد. 11 أو مع ذلك، فحتى الملائكة، وهم ي الوقوفون عليهم في الفورة والقدرة، لا يقدموهُم أمامَ ربِّ آيةٍ لهم مهينةً.

أوصاف وأعمال المعلمين الدجالين

12 حفأ إنَّ هؤلاء المعلمين الدجالين الذين يتكلّمون كلاماً مهيناً في أمورٍ يجهلونها، يُشَيْهُونَ الحيوانات المفترسة غير العاقلة، المولودة ليصطادها الناسُ ويقتلوها. فلابد أن يهلكوا مثلها. 13 وبذلك يتّالون لجرة إنهم! إنهم يحسبون الانغماس في الذّات طول النهار بهجة عظيمة. فهم أو ساخ وعيوب: يتلذّتون بالجحاسة ويحاولون خداعكم، فيشتّرونكم في الولائم. 14 عيونهم لا تنظر إلا نظرات الرزق، ولا تشبع من الخطيئة. وكل من نفوس ضعيفة نقع في فخاخهم! أما قلوبهم، فقد تدرّبت على الشهوة والطمع. إنهم حقاً أبناء اللعنة! 15 وإذا خرجو عن الطريق المستقيم، ضلوا. فهم سائرون في طريق بلعام بن بعور، الذي أحبَّ الحصول على المال أجرةً لأنّهم. 16 ولكنَّه تَوَّجَ على هذه المُخالفة التي ارتكبها. إذ إنَّ الحمار الأبكم نطق بصوتٍ بشريٍّ، فوضع حداً لحمافة ذلك النبي! 17 فليس هؤلاء إلا أباراً لا ماء فيها، وغدو مسوقةً الريح العاصفة. وبِأَنَّه من مصير مُرعبٍ مَحْجُوزٌ لهم في الظلام الأبدي القاتم! 18 يُطْفِئون بالآفوال طائنة فارغة، مُشَجِّعين على الانغماس في الشهوات الجسدية يُمْمارِسُونَ الدمارَة، فيصطادون من كانوا قد بدأوا ينفصلون عن رفاق السوء الذين يسلكون في الضلال. 19 يُعذبون هؤلاء بالحرارة، وهم أنفسهم عيذ للفساد! لأنَّ الإنسان يصير عبداً لكلٍّ ما يتسلّط عليه ويعطيه. 20 فإنَّ الذين يبتعدون عن نجسات العالم بعد أن يتعرّفوا بالربِّ والخلاص يسوع المسيح، ثم يعودون ويتورّطون بها، تتسلّط عليهم تلك النجسات، فتصير نهاياتهم أسرَّ من بدأيتهم. 21 وبالحقيقة، كان أفضَل لهم لو أنَّهم لم يتعرّفوا بطريق الير، من أن يتعارفوا به ثم يرثُّوا عن الوصيَّة المقدَّسة التي سلَّموها. 22 وبِنَطْيقٍ على هؤلاء المثل الصادق: «عاد الكلب إلى تناول ما تقياه، والخنزير المعتسلة إلى التمرُّغ في الوحل!»

أَيُّهَا الْأَحْيَاءُ، أَنَا إِلَآنَ أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ رِسَالَتِي التَّانِيَةِ. وَفِي كُلِّنَا الرِّسَالَتَيْنِ، أَفْصِدُ أَنْ أَنَّهُ أَدْهَانَكُمُ الصَّافِيَةَ، مُذَكِّرًا لِيَأْكُمْ بِحَقَائِقٍ تَعْرُفُونَهَا. 2 وَغَايَتِي أَنْ تَذَكَّرُوا الْأَقْوَالَ الَّتِي أَعْلَمُنَا الْأَنْبِيَا عَنِ الْقَدِيسُونَ قَدِيمًا، وَكَذَلِكَ وَصِيَّةُ الرَّبِّ وَالْمُخْلَصِ، تِلْكَ الْوَصِيَّةُ الَّتِي نَقْلَهَا إِلَيْكُمُ الرَّسُولُ. 3 فَاعْلَمُوا، قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ أَنَّهُ سَيَّاتِي فِي أَخْرِ الْأَيَّامِ أُنَاسٌ مُسْتَهْزِئُونَ يَسْخَرُونَ بِالْحَقِّ، وَيَسْلُكُونَ مُنْجَرِفِينَ وَرَاءَ شَهْوَاتِهِمُ الْخَاصَّةِ. 4 وَسَيَقُولُونَ: «أَيْنَ هُوَ الْوَعْدُ بِرُجُوعِ الْمَسِيحِ؟ فَمُنْذُ أَنْ مَاتَ آبَاؤُنَا الْأُولَئِنَ، بَلْ مُنْذُ بَدْءِ الْخَلِيقَةِ، مَا زَالَ كُلُّ شَيْءٍ عَلَى حَالِهِ!»

5 إِلَيْهِمْ يَتَنَسَّوْنَ، عَمْدًا، أَنَّهُ بِكَلْمَةِ أَمْرٍ مِنَ اللهِ وُجِدَتِ السَّمَاوَاتُ مُنْذُ الْقَدِيمِ وَتَكَوَّنَتِ الْأَرْضُ مِنَ الْمَاءِ وَبِالْمَاءِ. 6 وَيَكْلِمَةُ مِنْهُ أَيْضًا، دُمَرَ الْعَالَمُ الَّذِي كَانَ مَوْجُودًا فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، إِذْ فَاضَ الْمَاءُ عَلَيْهِ. 7 أَمَّا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ الْحَالِيَّةُ، فَسَتَبْقَى مَخْزُونَهُ وَمَحْفُوظَةً لِلنَّارِ يَتَلَكَّ الْكَلْمَةُ عَيْنَهَا إِلَى يَوْمِ الدِّيَنِ وَهَلَاكِ الْفَاجِرِينَ!

8 وَلَكِنْ، أَيُّهَا الْأَحْيَاءُ، عَلَيْكُمْ أَلَا تَنْسَوْا هَذِهِ الْحَقِيقَةَ: أَنَّ يَوْمًا وَاحِدًا فِي نَظَرِ الرَّبِّ هُوَ كَالْفِسَنَةُ، وَأَلْفَ سَنَةً كَيْوُمْ وَاحِدٌ. 9 فَالْلَّرَبُ، إِذْنٌ، لَا يُبْطِئُ فِي إِنْتَامِ وَعْدِهِ، كَمَا يَطْنُ بَعْضُ النَّاسِ، وَلَكِنَّهُ يَسْأَى عَلَيْكُمْ، فَهُوَ لَا يُرِيدُ لَأَحَدٍ مِنَ النَّاسِ أَنْ يَهْلِكَ، بَلْ يُرِيدُ لِجَمِيعِ النَّاسِ أَنْ يَرْجِعُوهَا إِلَيْهِ ثَانِيًّا. 10 إِلَّا أَنَّ «يَوْمَ الرَّبِّ» سَيَّاتِي كَمَا يَأْتِي اللَّصُّ فِي اللَّيلِ. فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، تَرْزُلُ السَّمَاوَاتُ مُحْدَثَةً دَوِيًّا هَانِيًّا وَتَتَحَلُّ الْعَنَاصِيرُ مُحْتَرَقَةً بِنَارٍ شَدِيدَةً، وَتَحْرَقُ الْأَرْضُ وَمَا فِيهَا مِنْ مُنْجَازٍ. 11 وَمَادَمَتْ هَذِهِ الْأَشْيَايُ جَمِيعًا سَتَّنَحُ، فَكَيْفَ يَجِبُ أَنْ تَكُونُوا أَنْتُمْ أَصْنَابَ سُلُوكِ مَقْدَسٍ يَتَصَفُّ بِالْبَقْوَى، 12 مُنْتَظَرِينَ «يَوْمَ اللهِ» الْأَبْدِيِّ وَطَالِبِينَ حُلُولَهُ بِسُرْعَةٍ. فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، تَتَحَلُّ السَّمَاوَاتُ مُلْتَهِيَّةً، وَتَنْدُوبُ الْعَنَاصِيرُ مُحْتَرَقَةً. 13 إِلَّا أَنَّنَا، وَقَفَا لَوْعَدَ الرَّبِّ، نَتَنَظَرُ سَمَاوَاتٍ جَدِيدَةً وَأَرْضًا جَدِيدَةً، حَيْثُ يَسْكُنُ الْبَرُّ.

14 فَبِنَيَّمَا نَتَنَظَرُونَ إِلَيْمَامِ هَذَا الْوَعْدِ، أَيُّهَا الْأَحْيَاءُ، اجْتَهَدُوا أَنْ يَجِدَكُمُ الرَّبُّ فِي سَلَامٍ، خَالِلِينَ مِنَ الدَّنَسِ وَالْعَيْبِ. 15 وَتَأَكَّدُوا أَنَّنَّا يَرَبَّنَا فِي رُجُوعِهِ، هُوَ فُرْصَةُ الْخَلاصِ. إِنَّ أَخَانَا الْحَبِيبَ بُولِسَ قَدْ كَتَبَ إِلَيْكُمْ أَيْضًا عَنْ هَذِهِ الْأَمْوَارِ عَيْنَهَا، يَحْسَبُ الْحِكْمَةُ الَّتِي أَعْطَاهُ إِيَّاهَا الرَّبُّ. 16 وَمَا كَتَبَهُ فِي رِسَالَتِهِ إِلَيْكُمْ، يُوَافِقُ مَا كَتَبَهُ فِي بَاقِي رِسَالَتِهِ. وَفِي تِلْكَ الرِّسَالَتِ كُلُّهَا أُمُورٌ صَعَبَةُ الْفَهْمِ، يُحَرِّفُهَا الْجُهَالُ وَغَيْرُ الرَّاسِخِينَ فِي الْحَقِّ، كَمَا يُحَرِّفُونَ غَيْرَهَا أَيْضًا مِنَ الْكِتَابَاتِ الْمُوَحَّى بِهَا، فَيَجِلُّونَ الْهَلَكَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ. 17 أَمَّا أَنْتُمْ أَيُّهَا الْأَحْيَاءُ، فَإِذْ قَدْ تَبَاهَمْتُمْ إِلَى الْخَاطِرِ قَبْلَ حُدُوثِهِ، احْذَرُوا أَنْ تَسْقُطُوا عَنْ تَبَاتِكُمْ بِالْأَنْجَارَافِ وَرَاءَ ضَلَالِ الْأَشْرَارِ. 18 وَلَكِنْ، ازْدَادُوا نُمُوا فِي النُّعْمَةِ وَفِي مَعْرِفَةِ رَبِّنَا وَمُخْلِصِنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ. لَهُ الْمَجْدُ، إِلَآنَ وَإِلَى الْيَوْمِ الْأَبْدِيِّ.